



MHMPXPNXHBVR

Stejnopis č.

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

č. VYP/35/05/020146/2024

Č.j. : Vypůjčitele TH/007/24

kteřou dne, měsíce a roku níže uvedeného uzavírají
podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen jako „občanský zákoník“),
(dále také jako „smlouva o výpůjčce“ nebo „smlouva“)

Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. 2/2, 110 00 Praha 1 – Staré Město
zastoupené Ing. Janem Rakem ředitelem odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Praha
IČO: 00064581
DIČ: CZ00064581
ID DS: 48ia97h

(dále jen jako „půjčitel“) na straně jedné

a

Triangl Hloubětín s.r.o.

se sídlem: Koželužská 2450/4, Libeň, 180 00 Praha 8
IČO: 05769761
DIČ: CZ05769761
zapsaná u Městského soudu v Praze pod spisovou značkou: C 270457
zastoupená: Ing. Ondřejem Buršíkem a Ing. Petrem Štylerem, jednateli společnosti
ID DS: nndbjuj

(dále jen jako „vypůjčitel“) na straně druhé

(oba dále jen jako „smluvní strany“)

t a k t o:

I.

Předmět výpůjčky

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem pozemku parc. č. 1637/12 – ostatní plocha, jiná plocha, v kat. území Hloubětín, obec Praha, tak, jak je zapsáno na LV č. 1003 vedeném u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, Katastrální pracoviště Praha. Vlastnické právo k tomuto pozemku nabytí půjčitel na základě kupní smlouvy ze dne 20. 03. 2003. Právní účinky vkladu práva ke dni 04. 07. 2003.
2. Půjčitel přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání část pozemku uvedeného v odst. 1 tohoto článku, a to část pozemku parc. č. 1637/12 – ostatní plocha, jiná plocha, o výměře 98 m² tak, jak je vyznačeno na kopii katastrální mapy, která je jako **příloha č. 1** nedílnou součástí této smlouvy (dále jen jako „**předmět výpůjčky**“).

3. Správcem předmětu výpůjčky uvedeného v odst. 2 tohoto článku je na základě smlouvy o správě nemovitostí uzavřené mezi půjčitelem a společností Acton s.r.o., IČO: 49679279, se sídlem Šenovská 90/7, 182 00 Praha 8 - Dáblice, tato společnost (dále jen jako „správce“).

II. Účel výpůjčky

Půjčitel přenechává vypůjčitelovi do užívání předmět výpůjčky uvedený v čl. I. odst. 2 této smlouvy za účelem realizace investičního záměru „Rozšíření veřejného volnočasového areálu tzv. pumptracku vč. zázemí“ (dále jen jako „akce“) tak, jak je blíže popsáno v záznamu projektu, který je jako příloha č. 2 nedílnou součástí této smlouvy.

III. Doba výpůjčky

Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

IV. Závazková část

1. Půjčitel se zavazuje protokolárně odevzdat vypůjčitelovi předmět výpůjčky ve lhůtě 15 dnů od nabytí účinnosti této smlouvy a vypůjčitel se zavazuje předmět výpůjčky této lhůtě převzít, nebylo-li smluvními stranami sjednáno písemně jinak. O předání předmětu výpůjčky bude pořízen předávací protokol, ve kterém se uvede zejména popis předmětu výpůjčky, jeho aktuální stav, popř. závady.
2. Vypůjčitel přejímá předmět výpůjčky ve stavu, v jakém se ke dni protokolárního předání nachází, což vypůjčitel stvrzuje podepsáním předávacího protokolu.
3. Vypůjčitel se zejména zavazuje:
 - a) užívat předmět výpůjčky jako řádný hospodář a pouze k účelu stanovenému v této smlouvě,
 - b) zajišťovat po dobu výpůjčky průběžný úklid předmětu výpůjčky, provádět na své vlastní náklady běžnou údržbu, drobné opravy, čištění a úklid na předmětu výpůjčky,
 - c) zajistit si ochranu veškerého zařízení a techniky umístěné na předmětu výpůjčky,
 - d) po celou dobu výpůjčky dodržovat nařízení vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ve znění pozdějších předpisů,
 - e) užívat předmět výpůjčky v souladu se všemi souvisejícími platnými a účinnými právními předpisy České republiky. Veškerá činnost provozována na předmětu výpůjčky bude provozována na vlastní odpovědnost a riziko půjčitele,
 - f) bezodkladně hlásit půjčiteli, resp. správci, všechny vady vážnějšího charakteru, změny a okolnosti na předmětu výpůjčky, které by mohly způsobit půjčiteli škodu,
 - g) počínat si tak, aby svým jednáním na předmětu výpůjčky nezpůsobil újmu na zdraví, škodu na majetku a životním prostředí, a aby nezavdal příčinu vzniku požáru, neohrozil život a zdraví osob, zvířata a majetek dle zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů. Zvýšenou pozornost je pak vypůjčitel povinen věnovat zajištění bezpečnosti při akcích na předmětu výpůjčky, u nichž hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo kde dojde ke shromažďování většího množství osob,

- h) při skončení výpůjčky předmět výpůjčky vyklidit a vyklizený předat půjčiteli, resp. správci, ve stavu, v jakém se nacházel v době, kdy ho protokolárně převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání. O předání předmětu výpůjčky bude pořízen předávací protokol, ve kterém bude uveden zejména popis předmětu výpůjčky, jeho aktuální stav, popř. závady,
- i) při sněhu a náledí udržovat na vlastní náklady bezpečný přístup k předmětu výpůjčky a pohyb osob a vozidel po předmětu výpůjčky.

4. Vypůjčitel je povinen:

- a) pečovat o to, aby na předmětu výpůjčky nevznikla škoda, příp. odstranit veškeré vady na předmětu výpůjčky, které způsobil vypůjčitel nebo ostatní osoby prodlávající na předmětu výpůjčky se souhlasem vypůjčitele, popř. nahradit půjčiteli takto způsobenou škodu,
 - b) na předmětu výpůjčky dodržovat obecně závaznou vyhlášku č. 8/2008 Sb. hl. m. Prahy, o udržování čistoty na ulicích a jiných veřejných prostranstvích (vyhláška o čistotě), a zákon č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů,
 - c) umožnit po předchozím oznámení půjčiteli, resp. správci, vstup na předmět výpůjčky za účelem prohlídky, kontroly stavu a způsobu jeho užívání, provedení potřebné opravy nebo údržby předmětu výpůjčky apod. Předchozí oznámení půjčitele, resp. správce, se nevyžaduje, je-li nezbytné zabránit škodě (např. havárie, požár na předmětu výpůjčky apod.) nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení; ke vstupu je půjčitel, resp. správce, oprávněn i v nepřítomnosti vypůjčitele. V případě vzniklých závad půjčitel, resp. správce, tyto závady zdokumentuje a prokazatelným způsobem oznámí vypůjčiteli a stanoví mu lhůtu k odstranění těchto zjištěných závad. Vypůjčitel je povinen takto zjištěné a oznámené vady odstranit.
5. Bez předchozího písemného souhlasu půjčitele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu vypůjčitel nesmí na předmětu výpůjčky provádět terénní úpravy, stavby, ani jiné podstatné změny vyjma činností dle přílohy č. 2 této smlouvy naplňujících účel výpůjčky dle čl. II. této smlouvy. Takové změny na předmětu výpůjčky, stavební, terénní a ostatní úpravy, stavby, oplocení či jiné změny či opravy provedené s písemným souhlasem půjčitele přesahující rámec běžné údržby provádí vypůjčitel na svůj náklad. Provede-li vypůjčitel jinou změnu na předmětu výpůjčky bez souhlasu půjčitele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu, je vypůjčitel povinen uvést předmět výpůjčky do původního stavu, jakmile o to půjčitel požádá, nejpozději při skončení výpůjčky, neuchýlí-li tak, je půjčitel oprávněn předmět výpůjčky uvést do původního stavu na náklady vypůjčitele.
6. Vypůjčitel není oprávněn využít předmět výpůjčky ke komerčním účelům.
7. Vypůjčitel nesmí zředit třetí osobě k předmětu výpůjčky či jeho části užívací právo bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.
8. Případné újmy na zdraví a škody na majetku vzniklých na předmětu výpůjčky budou připsány k tíži vypůjčitele.
9. Oběma smluvními stranami bylo sjednáno, že vypůjčitel i po dobu trvání výpůjčky i po skončení výpůjčky nenáleží nárok na poskytnutí jakékoliv náhrady za finanční prostředky vložené do realizace jakýchkoliv změn předmětu výpůjčky, tedy ani nárok na úhradu protihodnoty toho, o co se zvýšila hodnota předmětu výpůjčky. Vypůjčitel je povinen po skončení výpůjčky bezúplatně převést zůstatkovou hodnotu technického zhodnocení předmětu výpůjčky na půjčitele.

10. Vypůjčitel prohlašuje, že na svoji odpovědnost přebírá veškeré právní důsledky a veškerá rizika spojená s naplněním účelu výpůjčky dle čl. II. této smlouvy, a to zejména vůči třetím osobám a současně též prohlašuje, že si opatřil a má k dispozici, anebo opatří a bude mít k dispozici, veškerá potřebná povolení a souhlasy orgánů státní správy a územní samosprávy, případně dalších dotčených subjektů k naplnění účelu nájmu dle čl. II. této smlouvy a je si vědom všech právních důsledků tohoto prohlášení.

V. Skončení výpůjčky

1. Výpůjčka touto smlouvou založená skončí před uplynutím doby výpůjčky. Užije-li vypůjčitel předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou nebo potřebuje-li půjčitel nevyhnutelně předmět výpůjčky dříve z důvodu, který nemohl při uzavření této smlouvy předvídat. V takovém případě skončí výpůjčka na základě písemného oznámení půjčitele s uvedením důvodu skončení, a to ke dni doručení takového oznámení do 30 dnů od doručení písemného oznámení vypůjčitelí.
2. Obě strany jsou oprávněny tuto smlouvu vypovědět i bez udání důvodu v tříměsíční výpovědní době. Výpovědní doba počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

VI. Doručování

1. Veškeré písemnosti, výzvy, výpovědi a oznámení se doručují na adresu půjčitele nebo vypůjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy či do datové schránky druhé smluvní strany, a to i v případě, že ke zřízení datové schránky dojde v průběhu trvání této nájemní smlouvy. Pokud v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně adresy či datové schránky některého z účastníků smlouvy, je povinen tento účastník neprodleně písemně oznámit druhému účastníkovi tuto změnu, a to způsobem dle předchozí věty.
2. Smluvní strany sjednávají, že doručování zásilek odeslaných s využitím provozovatele poštovních služeb se řídí § 573 občanského zákoníku.

VII. Smluvní pokuty

1. Za porušení níže uvedených smluvních povinností je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli tyto smluvní pokuty:
 - a) za užívání předmětu výpůjčky v rozporu s účelem výpůjčky dle čl. II. této smlouvy smluvní pokutu ve výši **1.000,- Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých), a to za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinností trvat,
 - b) za nepředání vyklizeného předmětu výpůjčky protokolárně půjčiteli, a to nejpozději ke dni skončení výpůjčky, smluvní pokutu ve výši **100,- Kč** (slovy: jedno sto korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním této povinností, a to do dne protokolárního předání předmětu výpůjčky,
 - c) za porušení povinnosti oznámit místo doručování korespondence podle čl. VI, odst. 1 věty druhé této smlouvy, smluvní pokutu ve výši **100,- Kč** (slovy: jedno sto korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinností trvat,

- d) za porušení každé další povinnosti uložené vypůjčitelé touto smlouvou, která není utvrzena žádnou ze smluvních pokut dle tohoto odstavce smluvní pokutu ve výši **100,- Kč** (slovy: jedno sto korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude porušení povinnosti vypůjčitele trvat.
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků půjčitele na náhradu škody vůči vypůjčitelé a lze je požadovat kumulativně.

VIII. Závěrečná ujednání

1. Vztahy mezi vypůjčitelé a půjčitelé neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními platnými a účinnými právními předpisy.
2. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto půjčitel potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 590 ze dne 2. 4. 2024. Záměr vypůjčit předmět výpůjčky uvedený v čl. I. odst. 2 této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod evidenčním číslem HOM 50586/2024 od 17. 1. 2024 do 2. 2. 2024.
3. Pokud kterékoliv ustanovení této smlouvy nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné a/nebo se stane neplatným či nevynutitelným a/nebo bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, pak tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy nebo jejich částí.
4. Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze se souhlasem obou smluvních stran formou písemných dodatků k této smlouvě podepsaných oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené půjčitelé, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
6. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí půjčitel.
7. Půjčitel zpracovává osobní údaje v souladu s obecně závaznými právními předpisy. Bližší informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny na webových stránkách https://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/magistrat/gdpr/index.html.
8. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
9. Tato smlouva byla vyhotovena v pěti stejnopisech o šesti stranách textu a třech přílohách, z nichž vypůjčitel obdrží po jednom stejnopise a půjčitel po čtyřech stejnopisech.
10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění smlouvy v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, jejímu obsahu porozuměly, její obsah je srozumitelný a určitý, že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být řádně plněna nebo které by způsobovaly neplatnost této smlouvy a že je projevem jejich pravé,

svobodné a vážné vůle prosté omylu, projevené při plné způsobilosti právně jednat, a dále že tato smlouva nebyla ujednána v rozporu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům a veškerá prohlášení v této smlouvě odpovídají skutečnosti, což vše níže stvrzují svými podpisy.

Přílohy: Příloha č. 1 - kopie katastrální mapy s vyznačeným předmětem výpůjčky

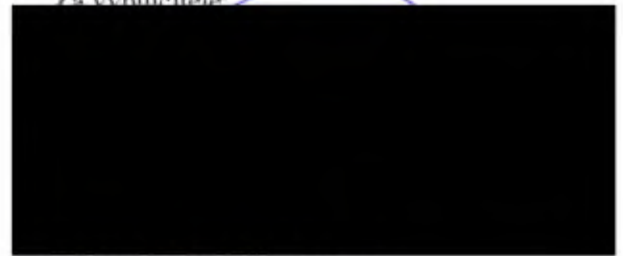
Příloha č. 2 – zakres projektu

V Praze dne 11. 5. 2024



V Praze dne 10. 5. 2024

Za vypůjčitele:



Triangl Hloubětín s.r.o.

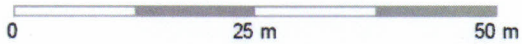


jednatel

Triangl Hloubětín s.r.o.



Výpůjčka části pozemku parc.č. 1637/12 v k.ú. Hloubětín o výměře 98 m²



1 : 750

Příloha 2



REZ A-A 1:200



REZ B-B 1:200



REFERENČNÍ ÚVÁZNA PUMPÍRACHU

- LEGENDA**
- Nová stavba (výhledová) 1:100
 - Z existujícího objektu 1:100
 - Úroveň terénu (výhledová) 1:100
- POZNÁMKY**
- 1. Úroveň terénu je zobrazena pouze pro informaci.

UJI STUDIO
 Katedra architektury
 Masarykovo náměstí 1
 602 00 Brno

TRIAHOL PROJEKTOVÉ KANCELÁŘ
 Masarykovo náměstí 1
 602 00 Brno

SÁBLICA ARCHITECTS
 Ing. arch. Andrea Šablíková

Č. j. TH/003/23 5/5